



ACTE DE MARIAGE

Marriage certificate

Mariage de - Marriage of _____

Et de - and of _____

Le - on the _____

Devant nous, ont comparu publiquement - Before us appeared publicly

M. - Mr _____

Age - Aged _____ **Né le - Born on** _____ **à - at** _____

Profession - Occupation _____

Domicilié à - Resident at _____

Fils de - Son of _____

Et de - And of _____

Et Mlle - And Miss _____

Age - Aged _____ **Née le - Born on** _____ **à - at** _____

Profession - Occupation _____

Domiciliée à - Resident at _____

Fille de - Daughter of _____

Et de - And of _____

Les futurs époux déclarent que le contrat a été établi comme suit :
The bride and the bridegroom state that the marriage settlement has been established as follows:

Régime matrimonial - Type of antenuptial settlement _____

Il n'a été constaté aucune opposition - No objection to marriage have been recorded

M. - Mr _____ **Et Mlle - and Miss** _____

Ont déclaré l'un après l'autre vouloir se prendre pour époux et Nous avons prononcé, au nom de la loi, qu'ils sont unis par le mariage.

Both declared they wish to be husband and wife in accordance with the law and we pronounce that they are united by the marriage.

En présence de - In the presence of

M. - Mr _____ **Chef de famille de l'époux ou son représentant ;**
Head of the family of the husband or his representative

Et de M. - and of Mr _____ **Chef de famille de l'épouse ou son représentant ;**
Head of the family of the wife or his representative

Qui consentent au mariage - who agree to the marriage

Et de - and of _____ **Témoin de l'époux - Witness of the husband**

Et de - and of _____ **Témoin de l'épouse - Witness of the wife**

Le présent acte a été dressé par nous, _____
The present certificate has been drawn by us

Officier de l'Etat-civil du centre de _____
Civil status Registrar for the center of

Assisté de - In the presence of _____

Secrétaire d'Etat-civil - Civil status Registrar

La Haye, le _____

Signature des époux - Bride and bridegroom signature

Signature des témoins - Witnesses signature

Signature de l'Officier d'Etat-civil
Signature of Civil status Registrar

Le Secrétaire - Secretary

Pour copie conforme